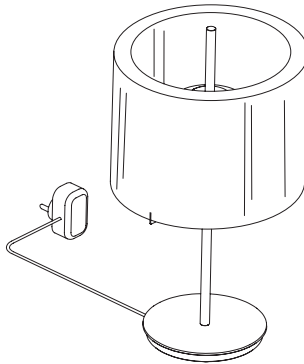


Care Guide

Nebra Table Lamp

Lukas Bazle



NEW WORKS.

Thank you for choosing the Nebra Table Lamp designed by Lukas Bazle for New Works. We hope you will enjoy it as much as we enjoyed making it. Please follow this guide to ensure correct care of your New Works product.

Introducing the Nebra Table Lamp, a new addition to the Nebra series that embodies the same finely tuned balance of form and function. Featuring the signature transformative plissé shade, it offers a structured, yet soft diffusion of light, creating an atmospheric dialogue between illumination and silhouette. The shade is operable with a gentle sweeping motion, allowing you to smoothly adjust both the direction and character of the light to suit mood and setting.

English - Safety Precautions

Please read these instructions carefully and retain them for future reference to ensure that the product is used correctly. New Works holds no responsibility for accidents or injuries resulting from misuse or unintended use of the product. This includes use of the product in unintended environments, use of non-compatible light sources, adapters, other electrical peripherals or any attempts to alter the product. Additionally, New Works cannot be held liable for any injuries that may occur during installation. Please use the recommended tools with care and consult a professional if you are unsure. If you have any questions, please do not hesitate to contact us via email: info@newworks.dk.

Dansk - Sikkerhedsanvisning

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt og gem dem til fremtidig reference for at sikre korrekt brug af produktet. New Works påtager sig intet ansvar for ulykker eller skader som følge af forkert eller utilsigtet brug af produktet. Dette inkluderer brug af produktet i ikke-tiltænkte omgivelser, brug af inkompatible lyskilder, adaptere, andre elektriske perifere enheder eller forsøg på at ændre produktet. Desuden kan New Works ikke holdes ansvarlig for skader, der måtte opstå under installationen. Brug de anbefalede værktøjer med forsigtighed, og konsulter en fagperson, hvis du er i tvivl. Har du spørgsmål, kontakt os venligst på e-mail: info@newworks.dk.

Čeština - Bezpečnostní opatření

Přečtěte si prosím tyto pokyny pozorně a uchovejte je pro budoucí použití, abyste zajistili správné používání produktu. Společnost New Works nenese odpovědnost za nehody nebo zranění způsobená nesprávným nebo nežádoucím použitím produktu. To zahrnuje použití produktu v nevhodném prostředí, použití nekompatibilních světelných zdrojů, adaptérů, jiných elektrických periférií nebo jakékoli pokusy o úpravu produktu. Společnost New Works rovněž nemůže být odpovědná za zranění, která mohou vzniknout během instalace. Používejte doporučené nástroje opatrně a v případě pochybností se obraťte na odborníka. Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte nás kontaktovat e-mailem: info@newworks.dk.

Deutsch - Sicherheitsvorkehrungen

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für künftige Bezugnahme auf, um eine korrekte Verwendung des Produkts sicherzustellen. New Works übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Verletzungen, die durch unsachgemäße oder nicht vorgesehene Verwendung des Produkts entstehen. Dazu gehört die Verwendung des Produkts in nicht vorgesehenen Umgebungen, die Verwendung inkompatibler Lichtquellen, Adapter, anderer elektrischer Peripheriegeräte oder jegliche Versuche, das Produkt zu verändern. Darüber hinaus kann New Works nicht für Verletzungen haftbar gemacht werden, die während der Installation auftreten. Verwenden Sie die empfohlenen Werkzeuge vorsichtig und konsultieren Sie einen Fachmann, wenn Sie unsicher sind. Bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail: info@newworks.dk.

Eesti - Ohutusalabinõud

Lugege need juhised hoolikalt läbi ja säilitage need tulevikus viitamiseks, et tagada toote korrektne kasutamine. New Works ei vastuta õnnetuste või vigastuste eest, mis tulenevad toote väärkasutusest või ettenägematust kasutamisest. See hõlmab toote kasutamist sobimatutes keskkondades, mittesobivate valgusallikate, adapterite, teiste elektriliste lisaseadmete kasutamist või mis tahes katseid toodet muuta. Lisaks ei saa New Works olla vastutav installatsiooni käigus tekkida võivate vigastuste eest. Kasutage soovitatud tööriistu ettevaatlikult ja konsulteerige professionaaliga, kui te pole kindel. Kui teil on küsimusi, võtke meiega ühendust e-posti teel: info@newworks.dk.

Español - Precauciones de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura, a fin de garantizar el uso correcto del producto. New Works no se hace responsable de accidentes o lesiones resultantes del uso indebido o no previsto del producto. Esto incluye el uso del producto en entornos no previstos, el uso de fuentes de luz, adaptadores u otros periféricos eléctricos no compatibles, o cualquier intento de modificar el producto. Además, New Works no se responsabiliza de lesiones que puedan ocurrir durante la instalación. Utilice las herramientas recomendadas con cuidado y consulte a un profesional si tiene dudas. Si tiene alguna pregunta, no dude en contactarnos por correo electrónico: info@newworks.dk.

Ελληνικά - Προφυλάξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά, προκειμένου να διασφαλιστεί η σωστή χρήση του προϊόντος. Η New Works δεν φέρει καμία ευθύνη για ατυχήματα ή τραυματισμούς που προκύπτουν από κακή χρήση ή μη προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος. Αυτό περιλαμβάνει τη χρήση του προϊόντος σε μη προβλεπόμενα περιβάλλοντα, τη χρήση μη συμβατών πηγών φωτός, προσαρμογών, άλλων

ηλεκτρικών περιφερειακών ή οποιαδήποτε προσπάθεια τροποποίησης του προϊόντος. Επιπλέον, η New Works δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τραυματισμούς που μπορεί να προκύψουν κατά την εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε τα συνιστώμενα εργαλεία με προσοχή και συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία αν δεν είστε σίγουροι. Εάν έχετε ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω email: info@newworks.dk.

Français - Précautions de sécurité

Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence future afin de garantir une utilisation correcte du produit. New Works décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de blessures résultant d'une utilisation incorrecte ou non prévue du produit. Cela inclut l'utilisation du produit dans des environnements non prévus, l'utilisation de sources lumineuses, d'adaptateurs ou d'autres périphériques électriques non compatibles, ou toute tentative de modification du produit. De plus, New Works ne peut être tenu responsable des blessures pouvant survenir lors de l'installation. Utilisez les outils recommandés avec précaution et consultez un professionnel si vous avez un doute. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail : info@newworks.dk.

Gaeilge - Réamhchúairní Sábháilteachta

Léigh na treoracha seo go cúramach agus coinneigh iad le haghaidh tagartha sa todhchaí chun a chinntiú go n-úsáidtear an tairge i gceart. Ní ghlacann New Works freagracht ar bith as timpistí nó gortuithe a tharlaíonn de bharr mí-úsáide nó úsáid neamhfhiósach an tairge. Áirítear leis seo úsáid an tairge i dtimpeallachtaí neamh-intended, úsáid foinsí solais, oiriúnóirí nó feistí leictreacha eile nach bhfuil comhoiriúnach, nó aon iarrachtaí an tairge a athrú. Ina theannta sin, ní féidir New Works a choinneáil freagrach as aon gortuithe a d'fhéadfadh tarlú le linn suiteála. Bain úsáid as na huirisí molta go cúramach agus téigh i gcomhairle le gairmí má tá amhras ort. Má tá aon cheisteanna agat, ná bíodh drogall ort teagmháil a dhéanamh linn trí r-phost: info@newworks.dk.

Hrvatski - Sigurnosne mjere

Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduću referencu kako biste osigurali pravilnu uporabu proizvoda. New Works ne snosi odgovornost za nesreće ili ozljede nastale nepravilnom ili nepredviđenom uporabom proizvoda. To uključuje uporabu proizvoda u nepredviđenim okruženjima, korištenje nekompatibilnih izvora svjetla, adaptera, drugih električnih perifernih uređaja ili bilo kakve pokušaje mijenjanja proizvoda. Također, New Works ne može biti odgovoran za ozljede koje se mogu dogoditi tijekom instalacije. Koristite preporučene alate s oprezom i konzultirajte stručnu osobu ako niste sigurni. Ako imate bilo kakvih pitanja, slobodno nas kontaktirajte putem e-maila: info@newworks.dk.

Italiano - Precauzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro, per garantire l'uso corretto del prodotto. New Works non si assume alcuna responsabilità per incidenti o lesioni derivanti dall'uso improprio o non intenzionale del prodotto. Ciò include l'uso del prodotto in ambienti non previsti, l'uso di fonti di luce, adattatori o altre periferiche elettriche non compatibili o qualsiasi tentativo di modificare il prodotto. Inoltre, New Works non può essere ritenuta responsabile per eventuali lesioni che possono verificarsi durante l'installazione. Utilizzare gli strumenti consigliati con cura e consultare un professionista se non si è sicuri. Per qualsiasi domanda, non esitate a contattarci via e-mail: info@newworks.dk.

Íslenska - Öryggisráðstafanir

Vinsamlegast lesið þessar leiðbeiningar vandlega og geymið þær til framtíðar tilvísunar til að tryggja rétta notkun vörunnar. New Works ber enga ábyrgð á slysum eða meiðslum sem stafa af röngum eða óvæntum notkun vörunnar. Þetta felur í sér notkun vörunnar í óvæntum aðstæðum, notkun ósamrýmanlegra ljósgagjafa, milliþykki, annarra rafmagnstækja eða tilraunir til að breyta vörunni. Auk þess getur New Works ekki borið ábyrgð á meiðslum sem kunna að verða við uppsetningu. Vinsamlegast notið ráðlagða verkfæra með varúð og leiðið til fagaðila ef þið eruð í vafa. Ef þið hafið spurningar, ekki hika við að hafa samband við okkur í tölvupósti: info@newworks.dk.

Latviešu - Drošības pasākumi

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabāiet tās nākotnei, lai nodrošinātu produkta pareizu lietošanu. New Works neuzņemas atbildību par negadījumiem vai traumām, kas radušās produkta nepareizas vai nevēlamas lietošanas dēļ. Tas ietver produkta lietošanu neparedzētā vidē, nesaderīgu gaismas avotu, adapteru vai citu elektrisko perifērijas ierīču lietošanu vai jebkādas mēģināšanas mainīt produktu. Turklāt New Works nevar tikt saukta pie atbildības par traumām, kas var rasties uzstādīšanas laikā. Lūdzu, lietojiet ieteiktos rīkus uzmanīgi un konsultējieties ar speciālistu, ja jums ir kādi jautājumi, nekautrējieties sazināties ar mums pa e-pastu: info@newworks.dk.

Lietuvių - Saugos priemonės

Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite jas ateičiai, kad užtikrintumėte teisingą produkto naudojimą. New Works nepisiima atsakomybės už nelaimingus atsitikimus ar sužalojimus, kilusius dėl netinkamo ar ne numatyto produkto naudojimo. Tai apima produkto naudojimą nenustatytoje aplinkoje, nesuderinamų šviesos šaltinių, adapterių, kitų elektrinių periferinių įrenginių naudojimą arba bet kokius bandymus keisti produktą. Be to, New Works negali būti laikoma atsakinga už sužalojimą, kurį gali įvykti montavimo metu. Naudokite rekomenduojamus įrankius atsargiai ir pasitarkite su specialistu, jei nesate tikri. Jei turite klausimų, nedvejodami susisiekite su mumis el. paštu: info@newworks.dk.

Nederlands - Veiligheidsmaatregelen

Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik om ervoor te zorgen dat het product correct wordt gebruikt. New Works is niet verantwoordelijk voor ongelukken of verwondingen die het gevolg zijn van verkeerd of niet bedoeld gebruik van het product. Dit omvat het gebruik van het product in ongewenste omgevingen, het gebruik van incompatibele lichtbronnen, adapters, andere elektrische randapparatuur of pogingen om het product aan te passen. Bovendien kan New Works niet aansprakelijk worden gesteld voor verwondingen die tijdens de installatie kunnen optreden. Gebruik de aanbevolen gereedschappen voorzichtig en raadpleeg een professional als u twijfelt. Als u vragen heeft, neem dan gerust contact met ons op via e-mail: info@newworks.dk.

Norsk - Sikkerhetsforskrifter

Vennligst les disse instruksjonene nøye og behold dem for fremtidig referanse for å sikre korrekt bruk av produktet. New Works påtar seg intet ansvar for ulykker eller skader som følge av feilaktig eller uforutsett bruk av produktet. Dette inkluderer bruk av produktet i uforutsette omgivelser, bruk av inkompatible lyskilder, adaptere, andre elektriske enheter eller forsøk på å endre produktet. I tillegg kan ikke New Works holdes ansvarlig for skader som måtte oppstå under installasjonen. Bruk de anbefalte verktøyene med forsiktighet og kontakt en profesjonell dersom du er usikker. Har du spørsmål, ikke nøl med å kontakte oss via e-post: info@newworks.dk.

Magyar - Biztonsági óvintézkedések

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és tartsa meg a jövőbeni hivatkozás céljából annak biztosítása érdekében, hogy a terméket helyesen használja. A New Works nem vállal felelősséget a termék helytelen vagy nem szándékolt használatából eredő balesetekért vagy sérülésekért. Ez magában foglalja a termék nem rendeltetésszerű környezetben történő használatát, nem kompatibilis fényforrások, adapterek vagy egyéb elektromos perifériák használatát, valamint bármilyen próbálkozást a termék módosítására. Továbbá a New Works nem vállal felelősséget az esetleges sérülésekért a telepítés során. Használja a javasolt eszközöket óvatosan, és konzultáljon szakemberrel, ha bizonytalan. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba e-mailben: info@newworks.dk.

Malti - Prekawzjonijiet tas-Sigurtà

Jekk jogħġbok aqra dawn l-istruzzjonijiet bir-reġqa u żommhom għal referenza fil-futur biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost. New Works ma jhallix responsabbiltà għal incidenti jew ġriehi li jirriżultaw minn użu hażin jew mhux maħsub tal-prodott. Dan jinkludi l-użu tal-prodott f'ambjenti mhux maħsuba, l-użu ta' sorsi ta' dawl, adattaturi, jew periferali elettrici oħra mhux kompatibbli, jew kwalunkwe tentattiv li thawwad il-prodott. Barra minn hekk, New Works ma jistax jitqies responsabbli għal xi ġriehi li jistgħu jsejnhu waqt l-installazzjoni. Uża l-ghodod rakkomandati b'attenzjoni u ikkonsulta ma' professjonist jekk m'intix ċert. Jekk għandek xi mistoqsijiet, toqgħodh lura milli tikkuntattjana via email: info@newworks.dk.

Português - Precauções de segurança

Por favor, leia estas instruções cuidadosamente e guarde-as para referência futura, a fim de garantir o uso correto do produto. A New Works não se responsabiliza por acidentes ou lesões decorrentes do uso indevido ou não intencional do produto. Isso inclui o uso do produto em ambientes não previstos, o uso de fontes de luz, adaptadores ou outros periféricos elétricos incompatíveis, ou quaisquer tentativas de alterar o produto. Além disso, a New Works não pode ser responsabilizada por lesões que possam ocorrer durante a instalação. Use as ferramentas recomendadas com cuidado e consulte um profissional se tiver dúvidas. Se tiver alguma pergunta, não hesite em nos contatar por e-mail: info@newworks.dk.

Polski - Środki ostrożności

Prosimy uważnie przeczytać te instrukcje i zachować je na przyszłość, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie produktu. Firma New Works nie ponosi odpowiedzialności za wypadki ani obrażenia wynikające z niewłaściwego lub niezamierzonego użycia produktu. Obejmuje to używanie produktu w nieprzeznaczonych do tego środowiskach, używanie niekompatybilnych źródeł światła, adapterów, innych urządzeń peryferyjnych lub jakiegokolwiek próby modyfikacji produktu. Ponadto firma New Works nie ponosi odpowiedzialności

zianłości za obrażenia, które mogą wystąpić podczas instalacji. Proszę używać zalecanych narzędzi ostrożnie i skonsultować się ze specjalistą, jeśli nie jesteś pewien. W razie pytań prosimy o kontakt e-mail: info@newworks.dk.

Română - Măsuri de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe viitoare pentru a asigura utilizarea corectă a produsului. New Works nu își asumă responsabilitatea pentru accidente sau răni rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau neintenționată a produsului. Aceasta include utilizarea produsului în medii neprevăzute, utilizarea surselor de lumină, adaptoarelor sau a altor periferice electrice incompatibile, sau orice încercare de a modifica produsul. În plus, New Works nu poate fi considerată responsabilă pentru rănile care pot apărea în timpul instalării. Vă rugăm să folosiți cu atenție uneltele recomandate și să consultați un specialist dacă nu sunteți sigur. Dacă aveți întrebări, nu ezitați să ne contactați prin e-mail: info@newworks.dk.

Slovenščina - Varnostni ukrepi

Prosimo, natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo, da zagotovite pravilno uporabo izdelka. Podjetje New Works ne prevzema odgovornosti za nesreče ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne ali nepredvidene uporabe izdelka. To vključuje uporabo izdelka v nepredvidenih okoljih, uporabo nezdružljivih svetlobnih virov, adapterjev ali drugih električnih perifernih naprav, ali kakršne koli poskuse spremembe izdelka. Poleg tega podjetje New Works ne odgovarja za poškodbe, ki lahko nastanejo med namestitvijo. Priporočena orodja uporabljajte previdno in se posvetujte s strokovnjakom, če niste prepričani. Če imate kakršna koli vprašanja, nas prosimo kontaktirajte po e-pošti: info@newworks.dk.

Slovensky - Bezpečnostné opatrenia

Prosím, starostlivo si prečítajte tieto pokyny a uchovajte ich pre budúce použitie, aby ste zabezpečili správne používanie produktu. Spoločnosť New Works nenesie zodpovednosť za nehody alebo zranenia vzniknuté nesprávnym alebo neúmyselným použitím produktu. To zahŕňa použitie produktu v nepredpokladanom prostredí, použitie nekompatibilných svetelných zdrojov, adaptérov, iných elektrických periférií alebo akékoľvek pokusy o zmenu produktu. Spoločnosť New Works tiež nenesie zodpovednosť za zranenia, ktoré môžu vzniknúť počas inštalácie. Používajte odporúčané nástroje opatrne a v prípade neistoty sa obráťte na odborníka. Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte nás kontaktovať e-mailom: info@newworks.dk.

Suomi - Turvallisuushjeet

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää viittausta varten varmistaksesi tuotteen oikean käytön. New Works ei ole vastuussa onnettomuuksista tai vammoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai ei-toivotusta käytöstä. Tämä sisältää tuotteen käytön ei-toivotuissa ympäristöissä, yhteensopimattomien valonlähteiden, adapterien tai muiden sähköisten ohesilaitteiden käytön tai yritykset muuttaa tuotetta. Lisäksi New Works ei voi olla vastuussa asennuksen aikana mahdollisesti tapahtuvista vammoista. Käytä suositeltuja työkaluja varoen ja kysy ammattilaiselta, jos et ole varma. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä sähköpostitse: info@newworks.dk.

Svenska - Säkerhetsföreskrifter

Vänligen läs dessa instruktioner noggrant och behåll dem för framtida referens för att säkerställa korrekt användning av produkten. New Works ansvarar inte för olyckor eller skador som uppstår till följd av felaktigt eller oavsiktligt användning av produkten. Detta inkluderar användning av produkten i olämpliga miljöer, användning av inkompatibla ljuskällor, adapterar, andra elektriska kringutrustningar eller försök att ändra produkten. Dessutom kan New Works inte hållas ansvarigt för skador som kan uppstå under installationen. Använd de rekommenderade verktygen med försiktighet och konsultera en professionell om du är osäker. Om du har några frågor, tveka inte att kontakta oss via e-post: info@newworks.dk.

Türkçe - Güvenlik Önlemleri

Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun ve ürünün doğru şekilde kullanıldığından emin olmak için gelecekte başarmak üzere saklayın. New Works, ürünün yanlış veya istenmeyen kullanımı sonucu meydana gelen kazalar veya yaralanmalardan sorumlu değildir. Bu, ürünün öngörülmemiş ortamlarda kullanılması, uyumsuz ışık kaynaklarının, adaptörlerin veya diğer elektrikli çevre birimlerinin kullanımı ya da ürün üzerinde değişiklik yapma girişimlerini içerir. Ayrıca, New Works kurulum sırasında meydana gelebilecek yaralanmalardan sorumlu tutulamaz. Önerilen aletleri dikkatli kullanın ve emin değilseniz bir uzmana danışın. Herhangi bir sorunuz varsa, lütfen bizimle e-posta yoluyla iletişime geçin: info@newworks.dk.

Български - Мерки за безопасност

Моля, прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за бъдеща справка, за да се гарантира правилната употреба на продукта. New Works не носи отговорност за инциденти или наранявания,

причинени от неправилна или неумишлена употреба на продукта. Това включва използването на продукта в непредвидена среда, използването на несъвместими източници на светлина, адаптери, други електрически периферни устройства или опити за промяна на продукта. Освен това New Works не може да бъде държана отговорна за наранявания, които могат да възникнат по време на инсталацията. Моля, използвайте препоръчаните инструменти внимателно и се консултирайте с професионалист, ако не сте сигурни. Ако имате въпроси, не се колебайте да се свържете с нас по имейл: info@newworks.dk.

Українська - Заходи безпеки

Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для майбутнього використання, щоб забезпечити правильне користування продуктом. New Works не несе відповідальності за нещасні випадки або травми, що виникають через неправильне або неналежне використання продукту. Це включає використання продукту у непередбачуваному середовищі, використання несумісних джерел світла, адаптерів, інших електричних периферійних пристроїв або будь-які спроби змінити продукт. Крім того, New Works не несе відповідальності за травми, які можуть статися під час встановлення. Будь ласка, використовуйте рекомендовані інструменти обережно та звертайтеся до професіонала, якщо не впевнені. Якщо у вас є питання, будь ласка, зв'яжіться з нами електронною поштою: info@newworks.dk.

繁體中文 - 安全注意事項

請仔細閱讀這些說明並妥善保存以供日後參考，以確保產品正確使用。New Works 對因產品誤用或非預期使用而導致的事務或傷害不承擔任何責任。這包括在非預期環境中使用產品、使用不兼容的光源、適配器、其他電氣外圍設備或任何修改產品的行為。此外，New Works 對安裝過程中可能發生的任何傷害亦不承擔責任。請小心使用建議的工具，如有不確定，請諮詢專業人士。如有任何問題，請隨時透過電子郵件與我們聯繫：info@newworks.dk。

简体中文 - 安全注意事项

请仔细阅读这些说明并妥善保存以备将来参考，以确保产品正确使用。New Works 对因产品误用或非预期使用而导致的事务或伤害不承担任何责任。这包括在非预期环境中使用产品、使用不兼容的光源、适配器、其他电气外设或任何试图更改产品的行为。此外，New Works 对安装过程中可能发生的任何伤害亦不承担责任。请小心使用推荐的工具，如不确定，请咨询专业人士。如有任何问题，请随时通过电子邮件联系我们：info@newworks.dk。

廣東話 - 安全注意事項

請仔細閱讀呢啲指示並妥善保存以作日後參考，以確保產品正確使用。New Works 對因產品誤用或非預期使用而造成嘅意外或傷害概不負責。呢個包括喺非預期環境使用產品、使用唔兼容嘅光源、轉接器、其他電器周邊設備或者任何改動產品嘅行為。此外，New Works 對安裝期間可能發生嘅任何傷害亦唔負責。請小心使用建議工具，如唔肯定，請諮詢專業人士。如有任何問題，請隨時電郵聯絡我哋：info@newworks.dk。

日本語 - 安全上の注意

これらの指示をよくお読みになり、製品を正しく使用するために将来の参照用として保管してください。New Works は、製品の誤使用または意図しない使用によって生じた事故や怪我について一切責任を負いません。これには、意図しない環境での使用、互換性のない光源やアダプター、その他の電気周辺機器の使用、または製品の改造を試みることが含まれます。さらに、New Works は設置中に発生する可能性のある怪我についても責任を負いません。推奨される工具を注意して使用し、不明な場合は専門家に相談してください。ご質問がある場合は、メールでご連絡ください：info@newworks.dk。

한국어 - 안전 예방 조치

이 지침을 주의 깊게 읽고 향후 참고를 위해 보관하여 제품이 올바르게 사용되도록 하십시오. New Works는 제품의 오용 또는 의도하지 않은 사용으로 인해 발생한 사고나 부상에 대해 책임을 지지 않습니다. 여기에는 의도하지 않은 환경에서 제품을 사용하거나, 호환되지 않는 광원, 어댑터, 기타 전기 주변 장치를 사용하는 경우, 또는 제품을 변경하려는 시도가 포함됩니다. 또한 New Works는 설치 중 발생할 수 있는 부상에 대해서도 책임을 지지 않습니다. 권장 도구를 주의하여 사용하고, 확실하지 않은 경우 전문가에게 문의하십시오. 문의 사항이 있는 경우 이메일로 연락해 주십시오: info@newworks.dk.

احتياطات السلامة

New Works يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل لضمان الاستخدام الصحيح للمنتج. لا تتحمل شركة أي مسؤولية عن الحوادث أو الإصابات الناتجة عن الاستخدام الخاطئ أو غير المقصود للمنتج. ويشمل ذلك استخدام المنتج في بيئات غير مقصودة، واستخدام مصادر ضوء أو محولات أو أجهزة كهربائية أخرى غير متوافقة، أو أي محاولات لتعديل المنتج. بالإضافة إلى المسؤولية عن الإصابات التي قد تحدث أثناء التثبيت. يرجى استخدام الأدوات الموصى بها بحدوث New Works إلى ذلك، لا يمكن تحميل واستشارة مختص إذا لم تكن متأكدًا. إذا كانت لديك أي أسئلة، لا تتردد في الاتصال بنا عبر البريد الإلكتروني: info@newworks.dk

ไทย - คำเตือนเพื่อความปลอดภัย

โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้อย่างรอบคอบและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคตเพื่อให้มั่นใจว่าใช้ผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้อง New Works จะไม่รับผิดชอบต่อบริบทหรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างผิดวิธีหรือไม่ได้ตั้งใจ ซึ่งรวมถึงการใช้งานผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่ไม่เหมาะสม การใส่แหล่งแสง อะแดปเตอร์ หรืออุปกรณ์ไฟฟ้าอื่น ๆ ที่ไม่เข้ากัน หรือการพยายามแก้ไขผลิตภัณฑ์

นอกจากนี้ New Works จะไม่รับผิดชอบต่อการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้นระหว่างการติดตั้ง กรุณาใช้เครื่องมือที่แนะนำด้วยความระมัดระวัง และปรึกษาผู้เชี่ยวชาญหากไม่แน่ใจ หากมีคำถามใด ๆ กรุณาติดต่อเราทางอีเมล: info@newworks.dk

English - *Cleaning*

Wipe the product with a soft dry or moist cloth. Do not use any abrasive cleaning tools or strong cleaning agents.

Dansk - *Rengøring*

Tør produktet af med en blød, tør eller let fugtig klud. Brug ikke slibende rengøringsredskaber eller stærke rengøringsmidler.

Čeština - *Čištění*

Výrobek otřete měkkým suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní čisticí nástroje ani silné čisticí prostředky.

Deutsch - *Reinigung*

Wischen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungswerkzeuge oder starken Reinigungsmittel.

Eesti - *Puhastamine*

Pühkige toodet pehme kuiva või niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega tugevaid puhastusvahendeid.

Español - *Limpieza*

Limpie el producto con un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice herramientas de limpieza abrasivas ni productos de limpieza potentes.

Ελληνικά - *Καθαρισμός*

Σκουπίστε το προϊόν με ζυα μαλακό, στεγνό ο ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά εργαλεία ο ισχυρά καθαριστικά προϊόντα.

Français - *Nettoyage*

Essuyez le produit à l'aide d'un chiffon doux, sec ou légèrement humide. N'utilisez pas d'outils abrasifs ni de produits de nettoyage agressifs.

Gaeilge - *Glanadh*

Glan an táirge le héadach bog tirim nó beagán tais. Ná húsáid aon uirlisí glantacháin scríobacha ná aon ghníomhairí glantacháin láidre.

Hrvatski - *Čišćenje*

Obrišite proizvod mekanom suhom ili vlažnom krpom. Ne koristite abrazivne alate za čišćenje ili jaka sredstva za čišćenje.

Italiano - *Pulizia*

Pulire il prodotto con un panno morbido asciutto o umido. Non utilizzare strumenti di pulizia abrasivi o detergenti aggressivi.

Íslenska - *Þrif*

Þurrkið vöruna með mjúkuðum, þurrum eða rakum klút. Ekki nota skurðarverkfæri eða sterka hreinsiefni.

Latviešu - *Tīrīšana*

Notīriet produktu ar mīkstu, sausu vai nedaudz mitru drāniņu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai spēcīgus mazgāšanas līdzekļus.

Lietuvių - *Valymas*

Valykite gaminį minkšta sausa arba drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių ar stiprių valiklių.

Nederlands - Reiniging

Veeg het product af met een zachte, droge of vochtige doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of sterke schoonmaakmiddelen.

Norsk - Rengjøring

Tørk av produktet med en myk, tørr eller fuktig klut. Ikke bruk slipende rengjøringsverktøy eller sterke rengjøringsmidler.

Magyar - Tisztítás

A terméket puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje le. Ne használjon súroló hatású tisztítóeszközöket vagy erős tisztítószereket.

Malti - Tindif

Naddaf il-prodott b'ċarruta ratba, niexfa jew kemxejn niedja. Tużax għodod tat-tindif li joborxu jew sustanzi qawwija tat-tindif.

Português - Limpeza

Limpe o produto com um pano macio, seco ou levemente úmido. Não utilize ferramentas de limpeza abrasivas nem produtos de limpeza agressivos.

Polski - Czyszczenie

Przetrzyj produkt miękką, suchą lub wilgotną ściereczką. Nie używaj żadnych ściernych narzędzi czyszczących ani silnych środków czyszczących.

Română - Curățare

Ștergeți produsul cu o cârpă moale, uscată sau ușor umeză. Nu folosiți instrumente abrazive de curățare sau detergenți puternici.

Slovenščina - Čiščenje

Izdelek obrišite z mehko suho ali rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih pripomočkov ali močnih čistilnih sredstev.

Slovensky - Čistenie

Utrite výrobok mäkkou suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace pomôcky ani silné čistiace prostriedky.

Suomi - Puhdistus

Pyyhi tuote pehmeällä kuivalla tai kevyesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusvälineitä tai voimakkaita puhdistusaineita.

Svenska - Rengöring

Torka av produkten med en mjuk, torr eller lätt fuktad trasa. Använd inte slipande rengöringsredskap eller starka rengöringsmedel.

Türkçe - Temizlik

Ürünü yumuşak, kuru veya hafif nemli bir bezle silin. Aşındırıcı temizlik malzemeleri veya güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayın.

Български - Почистване

Почиствайте продукта с мека суха или леко влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи инструменти или силни почистващи препарати.

Українська - Очищення

Протріть виріб м'якою сухою або вологою тканиною. Не використовуйте абразивні засоби для чищення або сильні засоби для чищення.

繁體中文 - 清潔

用柔軟的乾布或濕布擦拭產品。請勿使用任何研磨性清潔工具或強力清潔劑。

简体中文 - 清洁

用柔軟的干布或濕布擦拭產品。請勿使用任何研磨性清潔工具或強力清潔劑。

廣東話 - 清潔

請用柔軟嘅乾布或者微濕嘅布抹乾淨產品。唔好用任何磨損性清潔工具或者強力清潔劑。

日本語 - お手入れ

柔らかい乾いた布または湿った布で製品を拭いてください。研磨剤入りの清掃工具や強力な洗浄剤の使用は避けてください。

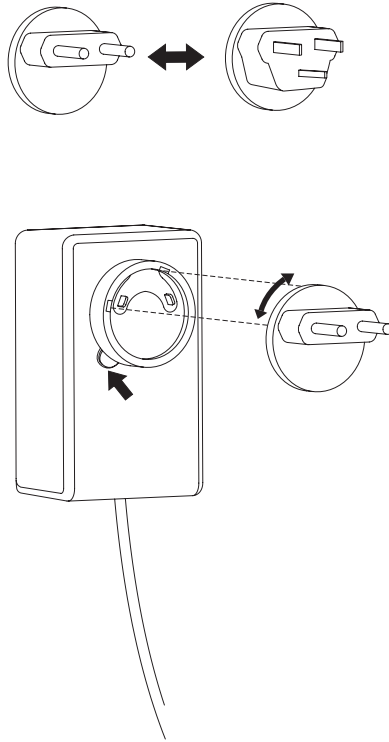
한국어 - 세척

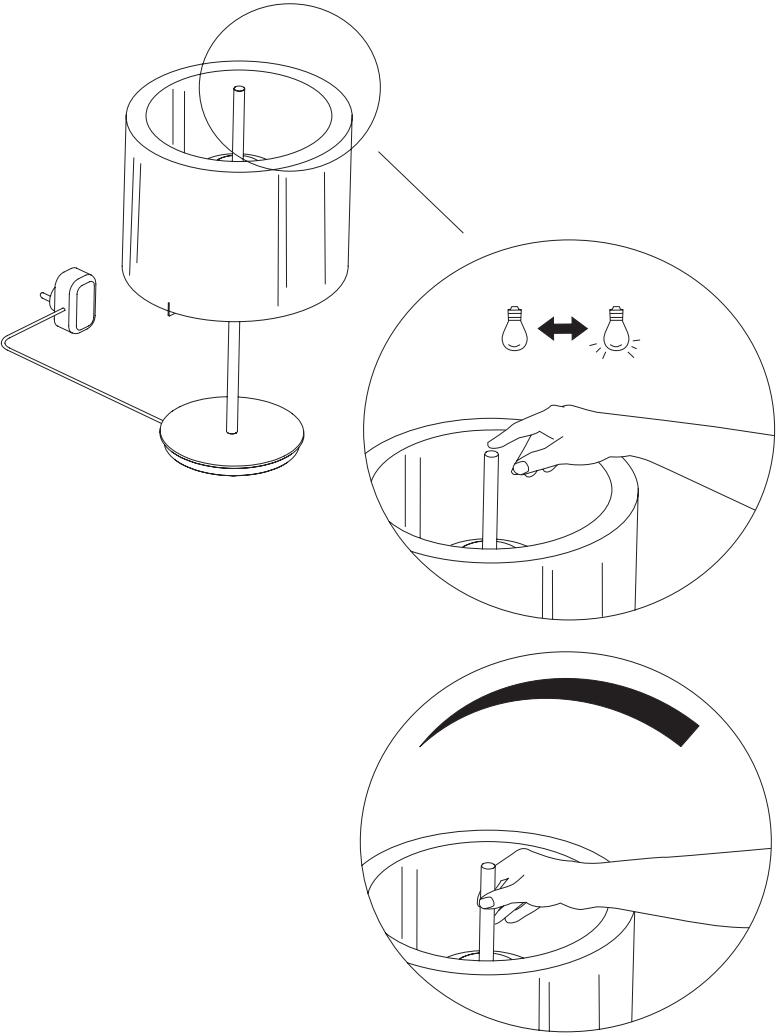
부드럽고 마른 천이나 젖은 천으로 제품을 닦으십시오. 연마성 세척 도구나 강력한 세척제를 사용하지 마십시오.

انظف
كك يسج انج باستخداو قطعت قاش اعث جافت ا رطبت. ال تستخذو اي اذات نظف كاشطت ا ياد
نظف قت.

ไทย - การทำความสะอาด

เช็ดผลิตภัณฑ์ด้วยผ้าแห้งหรือผ้าชุบน้ำหมาด ห้ามใช้อุปกรณ์ขัดถูหรือน้ำยาที่มีฤทธิ์กัดกร่อนในการทำความสะอาด







Cet appareil
se recycle



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NEW WORKS.

Bredgade 42, Second Floor
1260 Copenhagen, Denmark

info@newworks.dk
+45 7230 9999